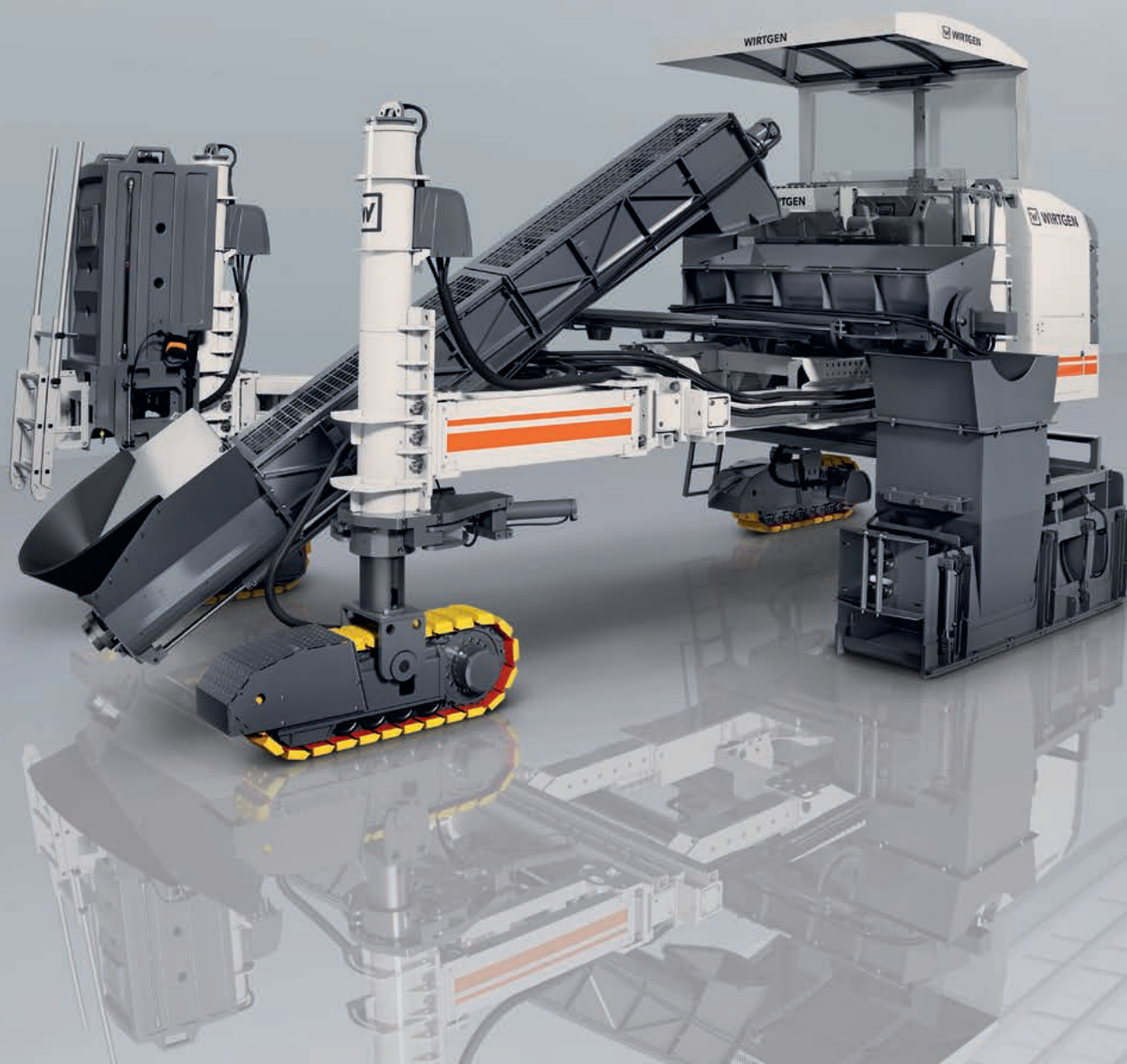


Une polyvalence unique dans la pose de béton.

Machine à coffrages glissants SP 25 / SP 25i



Les points forts de la machine à coffrages glissants SP 25 / SP 25i

02
03

1 | GROUPE DE POSE DE BÉTON INSET ENTIÈREMENT MODULAIRE

La conception modulaire assure une configuration de machine correspondant aux conditions du chantier. Possibilité d'adaptation à différentes largeurs de travail. Possibilité d'utilisation de sections de profils spécifiques.

2 | GROUPE DE POSE DE BÉTON OFFSET EXTRÊMEMENT FLEXIBLE

Diverses possibilités de réglage de l'alimentation en béton. Agencement flexible du coffrage glissant Offset, à gauche ou à droite, près ou loin du châssis de la machine. Profils monolithiques Offset les plus divers pour un large champ d'applications.

11 | TRANSPORT INGÉNIEUR

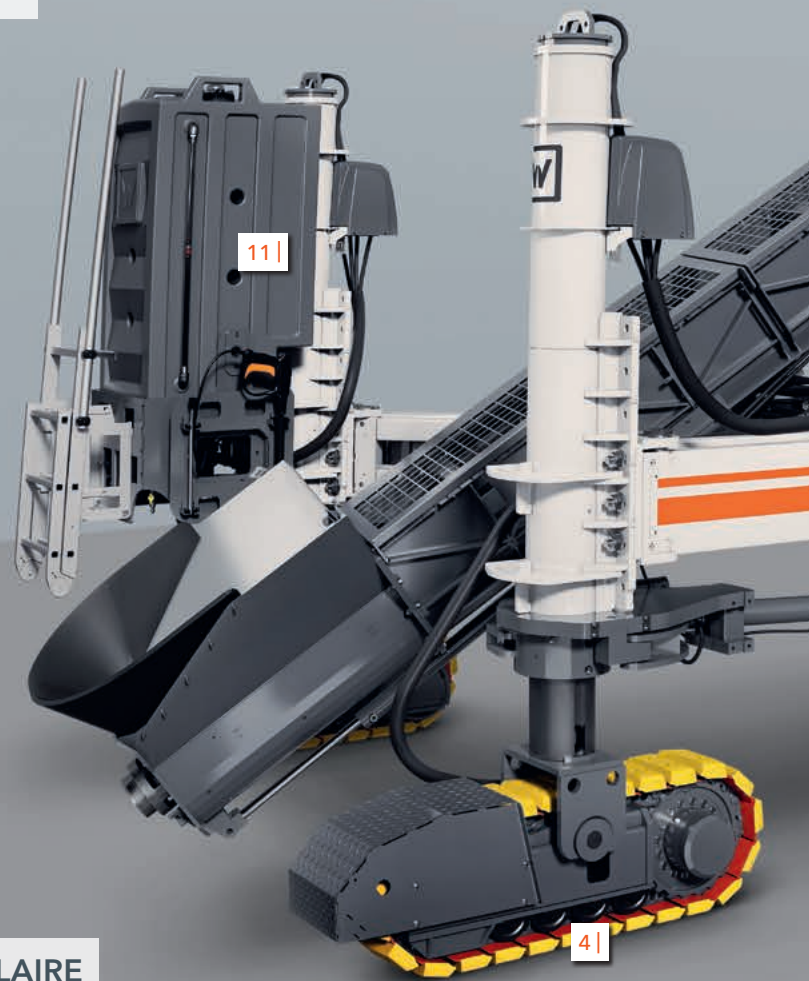
Machines de dimensions compactes pour un transport facile.

10 | SIMPLICITÉ D'UTILISATION

Poste de conduite ergonomique et système de conduite intuitif pour un travail productif.

9 | MONTAGE MODULAIRE

Disposition variable du coffrage glissant et des trains de chenilles pour un taux d'utilisation maximum de la machine.



3 |

SYSTÈME DE COMMANDE DE MACHINE DE HAUTE QUALITÉ

Système de commande de machine de haute qualité assurant une grande sécurité de fonctionnement, une fonctionnalité précise de la machine et une détection automatique des paramètres de configuration et des modes de fonctionnement.

4 |

DIRECTION ET ENTRAÎNEMENT ADAPTÉS À LA PRATIQUE

Système électronique de commande et de direction adaptatif pour une conduite précise et une pose de béton de haute précision.

5 |

GESTION ÉCONOMIQUE DU MOTEUR DIESEL

Gestion moteur adaptée aux besoins pour une consommation de diesel réduite et des émissions polluantes minimales.

6 |

AUTOPILOT 2.0 - LE SYSTÈME RENTABLE DE GUIDAGE SANS FIL

Le système de guidage rentable développé par WIRTGEN permet une pose de béton précise sans fil de guidage.

7 |

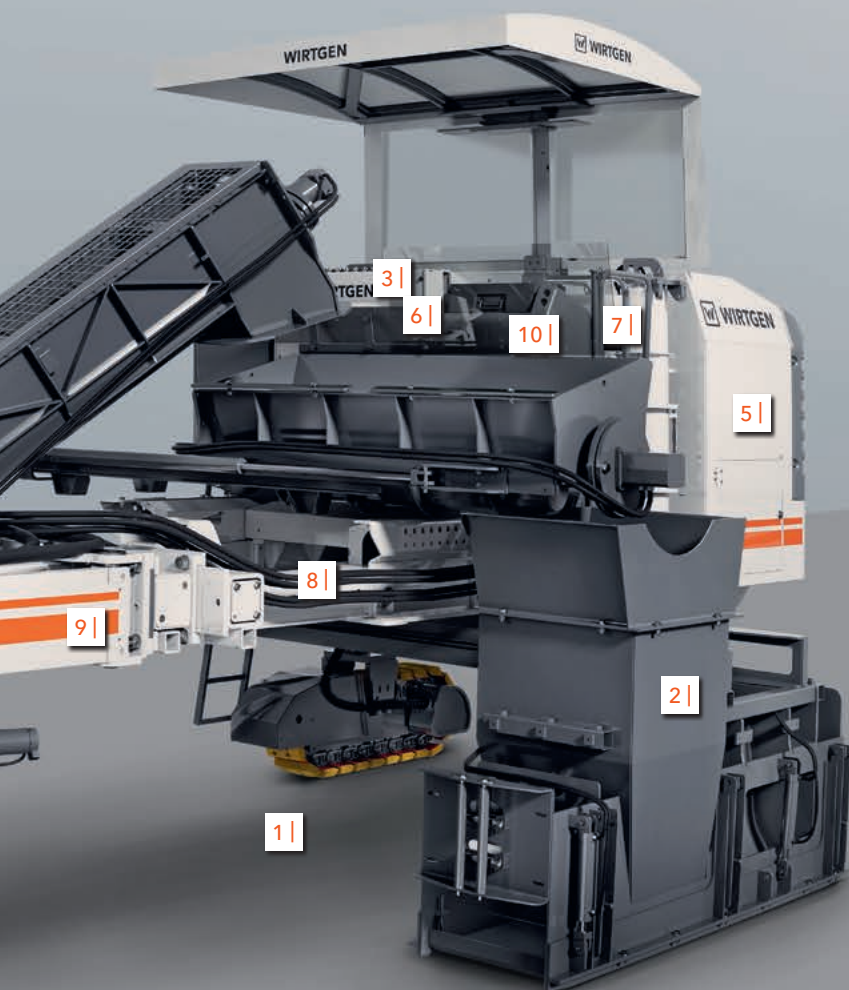
INTERFACE 3D D'AVENIR

Interface standard certifiée pour une communication fiable avec les principaux systèmes 3D.

8 |

EXCELLENTE RÉGULATION DU DÉVERS

Régulation électronique du dévers, unique et développée en interne, pour des résultats de pose parfaits.



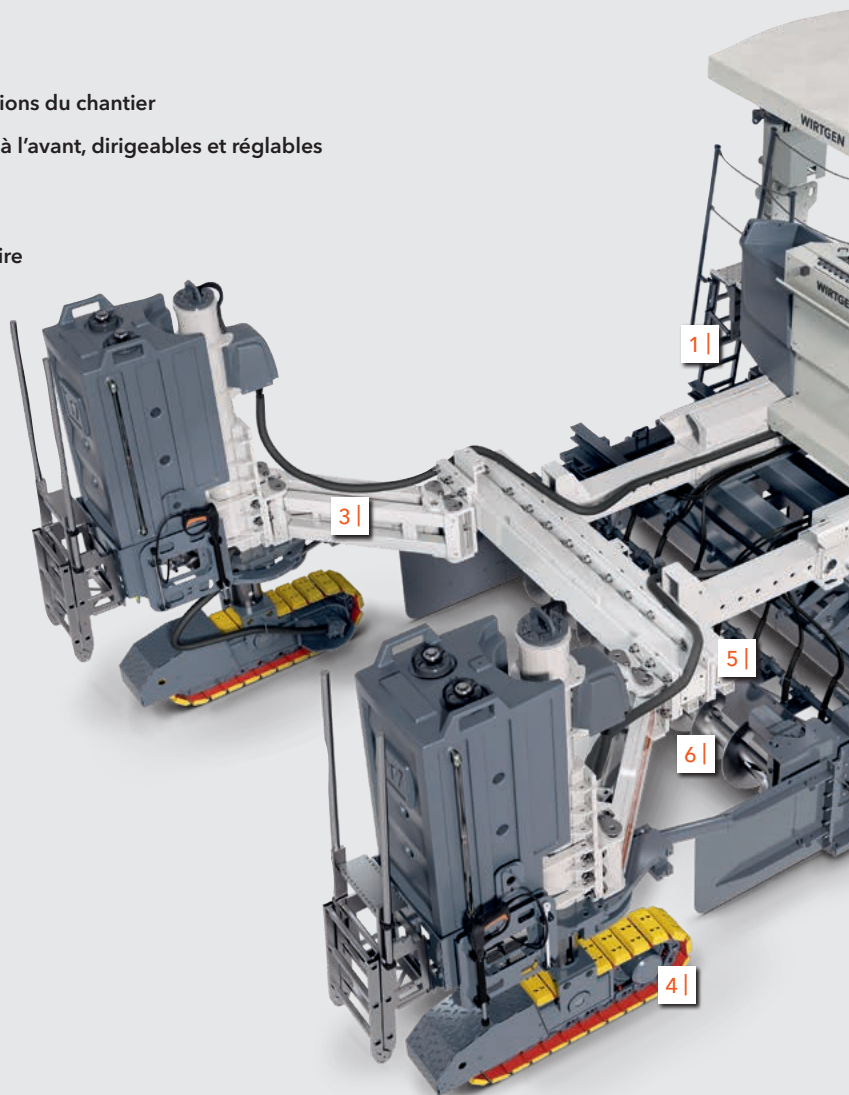




Une nouvelle forme de rentabilité.

La machine à coffrages glissants WIRTGEN SP 25/SP 25i. Raffinement technique, solutions spécifiques au client, technologies de machine innovantes. Et multifonctionnalité efficace : cette machine compacte se distingue par une diversité unique lors de la pose de profils en béton Inset et Offset. SP 25/SP 25i - 100 % WIRTGEN. 100 % championne.

- 1 | Échelle flexible
- 2 | Châssis télescopable
- 3 | Bras pivotants adaptant les trains de chenilles aux conditions du chantier
- 4 | Un ou deux trains de chenilles à commande hydraulique à l'avant, dirigeables et réglables en hauteur séparément
- 5 | Partie avant du châssis coulissante
- 6 | Vis de distribution pouvant être élargie de façon modulaire
- 7 | Moule
- 8 | Deux trains de chenilles arrière latéralement télescopables
- 9 | Colonne de levage à vérin hydraulique pour la régulation de hauteur
- 10 | Unité d'entraînement



Le finisseur Inset pour une rentabilité maximale

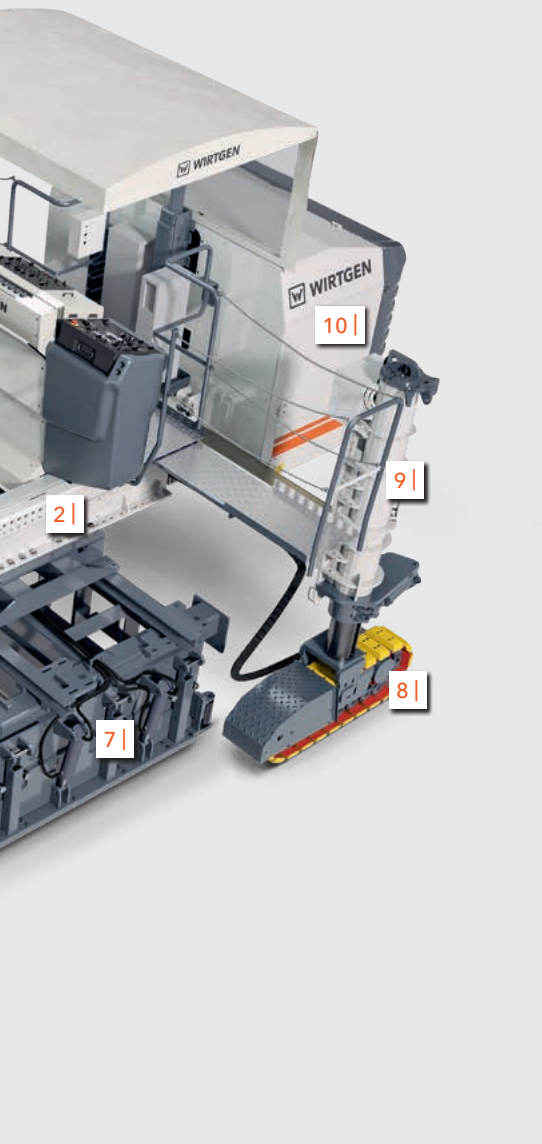
POSE DE CHAUSSÉES DE DIFFÉRENTES LARGEURS

La machine à coffrages glissants SP 25/SP 25i est un engin compact, polyvalent et multifonctionnel dans le domaine de la pose de béton haut de gamme. En effet, la SP 25/SP 25i non seulement dans la pose en déporté de profils de toute forme, mais aussi dans la pose sous la machine de routes étroites, chemins ruraux, pistes cyclables, canalisations et caniveaux de différentes largeurs. Sa conception modulaire lui permet de répondre sur mesure aux exigences individuelles des clients dans les situations les plus diverses, et de pouvoir être

transformée a posteriori sans aucun problème. Nul doute que la SP 25/SP 25i donne le ton en matière de rentabilité.

Ses atouts sont ses trains de chenilles à positionnement variable, une vis de distribution pouvant être élargie de façon modulaire et l'utilisation de jusqu'à dix vibreurs électriques ou hydrauliques.

La technique électronique intelligente de direction et de guidage garantit une réalisation des travaux dans le plus strict respect des exigences requises.



1 | Trains de chenilles réglables en toute souplesse pour la pose d'un chemin rural de 3,0 m de largeur.

2 | Couvrant un très vaste champ d'applications, la SP 25/SP 25i peut poser des chaussées en béton d'une largeur de 1,0 m à 3,5 m.



11

1 | Pose d'une route en béton de 3,5 m de largeur.

Grande diversité d'applications de pose Inset

LA SP 25/SP 25i EN ACTION

La SP 25/SP 25i excelle dans la pose sous la machine de chaussées en béton d'une largeur de 1,0 m à 3,5 m et d'une épaisseur pouvant atteindre 400 mm. La souplesse du positionnement de ses trains de chenilles permet à la machine de poser des chaussées de 3,5 m de largeur. Et grâce à sa construction modulaire, la SP 25/SP 25i peut être transformée très facilement pour diverses applications : la vis de distribution, le moule et d'autres fonctions supplémentaires peuvent être élargis par paliers. De même, des largeurs et profils spéciaux spécifiques au client sont disponibles. En outre, il est possible de raccorder jusqu'à dix vibreurs électriques ou hydrauliques.

La SP 25/SP 25i s'acquitte aisément de missions spéciales, aussi bien à l'extérieur que dans les tunnels – soit avec fil de guidage, soit sans fil avec l'AutoPilot 2.0 de WIRTGEN ou des systèmes courants de guidage 3D. Le changement de coffrage ou la transformation de la SP 25/SP 25i du mode de pose Inset au mode de pose en déporté s'effectue en un rien de temps, directement sur le chantier.



2 | Pose précise d'un chemin de digue de 3,0 m de largeur avec WIRTGEN AutoPilot 2.0.

3 | Réalisation d'une « chaussée rigide ».

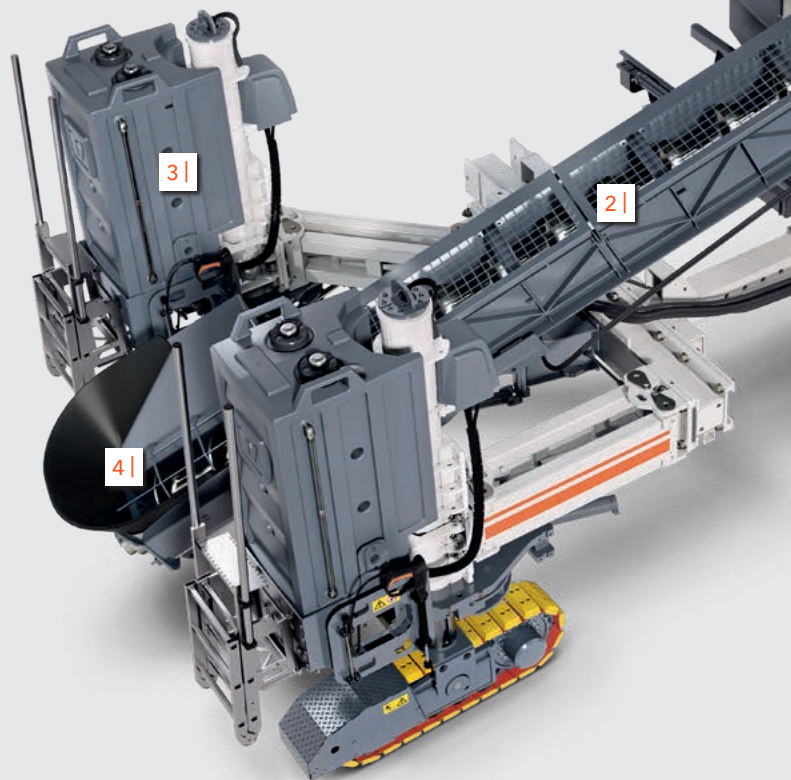
4 | Pose de bandes de roulement pour la réalisation d'un chemin rural.

5 | Pose d'une « chaussée rigide » dans un tunnel par guidage 3D, en espace confiné.

6 | Réalisation d'un large caniveau.



- 1 | Poste de conduite traversant offrant une vue dégagée sur tous les points importants de la machine et sur le chantier
- 2 | Alimentation en béton, disponible au choix en version bande transporteuse ou vis d'alimentation, aux nombreuses possibilités de réglage
- 3 | Réservoir d'eau d'une capacité de 550 l
- 4 | Trémie réceptrice pour le béton livré
- 5 | Coffrage glissant pour la pose en déporté, télescopable des deux côtés, pouvant être monté à gauche ou à droite de la machine
- 6 | Vis transversale
- 7 | Pupitre de commande clair pouvant être positionné aussi bien à gauche qu'à droite
- 8 | Volet de maintenance
- 9 | Toit protecteur



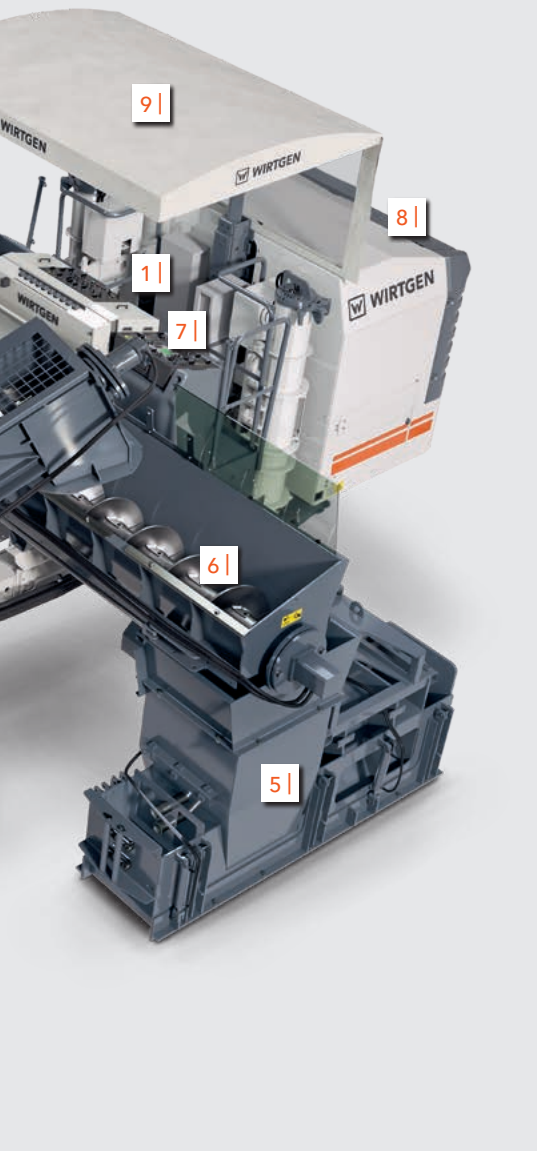
Le finisseur Offset pour les missions difficiles

UNE SOUPLESSE D'ADAPTATION SANS ÉGALE

La machine à coffrages glissants SP 25/SP 25i fait bien plus que maîtriser la pose en déporté de profils en béton de petites et grandes dimensions. En effet, c'est dans les situations où les machines à coffrages glissants comparables déclarent forfait que la SP 25/SP 25i, elle, est toujours gagnante : la pose d'un profil monolithique sur un profil existant ou en cas de grande distance ou de grande différence de niveau entre le châssis de la machine et le lieu de pose, tels sont les défis que la SP 25/SP 25i est justement en mesure de relever sans effort. Grâce à la souplesse de po-

sitionnement du coffrage glissant, des trains de chenilles et de l'alimentation en béton, elle s'adapte de façon optimale à toutes les situations possibles et imaginables rencontrées sur un chantier. Les coffrages de pose en déporté peuvent être montés soit à gauche soit à droite de la machine.

À son répertoire figure la réalisation de barrières de sécurité, bordures de trottoir, bordures-caniveaux, canalisations, caniveaux pour eaux pluviales, chemins étroits, ainsi que toutes sortes de profils spéciaux.



1 | En version standard, la SP 25/SP 25i pose en déporté de grands profils monolithiques jusqu'à 2,0 m de hauteur ou 2,5 m de largeur.

2 | La machine est entièrement dans son élément lorsqu'il s'agit de poser des barrières de sécurité en béton jusqu'à 2,0 m de hauteur.



1 | Pose d'un caniveau d'eaux pluviales le long d'un versant en pente raide du côté droit de la machine.

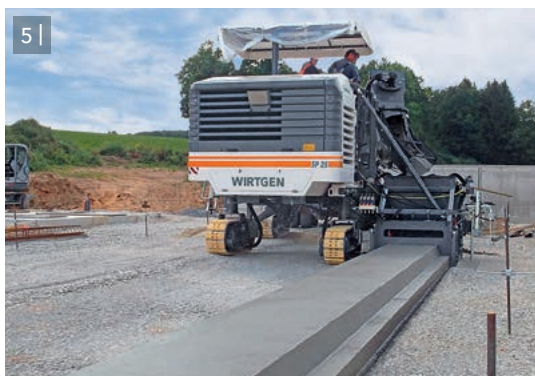
Grande diversité d'applications de pose Offset

LA SP 25/SP 25i EN ACTION

En version standard, la SP 25/SP 25i réalise des profils monolithiques en béton jusqu'à 2,0 m de hauteur ou jusqu'à 2,5 m de largeur - de plus grandes dimensions sont possibles sur demande du client. La géométrie du coffrage pour pose en déporté et de la suspension ne jouent ici aucun rôle : grâce à des méthodes de fabrication sophistiquées, nous sommes en mesure de transformer toutes les exigences des clients, ou presque, en solutions adaptées à la pratique. Éprouvés sur le chantier, les coffrages standard pour pose en déporté peuvent être livrés très rapidement. La SP 25/SP 25i de WIRTGEN se distingue

également par une caractéristique unique : les coffrages glissants peuvent être montés aussi bien à gauche qu'à droite de la machine.

La souplesse de positionnement du coffrage glissant, des trains de chenilles et de l'alimentation en béton élargit énormément le champ d'applications de la SP 25/SP 25i. La suspension télescopable du coffrage ainsi que plusieurs fonctions supplémentaires découlant de la conception modulaire sont encore d'autres caractéristiques assurant une grande flexibilité.



2 | Délimitation centrale par une barrière de protection en béton.

3 | Pose d'un caniveau d'eaux pluviales du côté gauche de la machine.

4 | Réalisation d'une piste cyclable de 2,5 m de largeur.

5 | Réalisation d'un grand profil spécial.

6 | Pose d'un profil spécial pour une exploitation agricole.





Être maître

des lieux.

Travailler confortablement, sans stress, et ne jamais perdre le contrôle - rien de plus évident avec la SP 25/SP 25i. L'agencement clair et ergonomique des éléments de commande vous permet d'avoir les principales informations en un coup d'œil. Sans oublier l'ingénieux concept à vue dégagée. Avec la SP 25/SP 25i, vous êtes toujours aux commandes. Simplicité de conduite et productivité élevée ne font plus qu'un.



1 | *Le concept de conduite unique et intuitif de la flotte de finisseurs de WIRTGEN apporte des effets de synergie supplémentaires.*

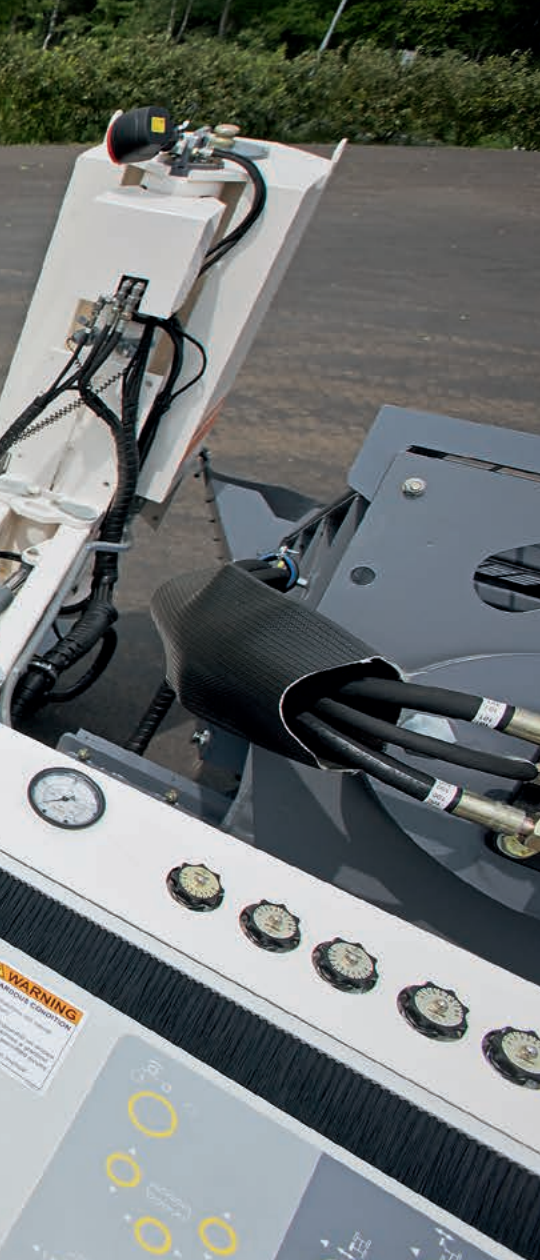
Une conduite simple pour un travail sans stress

RAPIDE À MAÎTRISER

Le poste de conduite de la SP 25/SP 25i est agencé de façon claire et ergonomique. Au centre du pupitre de commande se trouve un écran graphique moderne : l'affichage multifonctions informe le conducteur des principaux paramètres d'exploitation lors du déroulement des travaux. La conduite de la machine s'effectue en toute simplicité depuis l'écran - les pictogrammes clairs indépendants de la langue du personnel opérateur facilitent le travail. Le pupitre de commande peut être disposé à droite ou à gauche, offrant ainsi toujours une vue optimale sur tout le processus de pose. Et pour un travail de nuit en toute efficacité, la machine est équipée

d'un kit éclairage. Enfin, le conducteur se familiarise rapidement avec sa SP 25/SP 25i et peut ainsi travailler tout en étant à la fois plus concentré et plus productif.

Le toit protecteur escamotable par commande hydraulique, même lorsque le moteur diesel est à l'arrêt, permet de travailler par tous les temps. L'insonorisation efficace du moteur et le sol monté sur suspension élastique ménagent aussi bien l'homme que l'environnement.



2 | L'échelle confortable peut être ajustée en hauteur manuellement et rabattue pour le transport.

3 | Pupitre de commande pouvant être placé à droite ou à gauche pour une visibilité optimale.

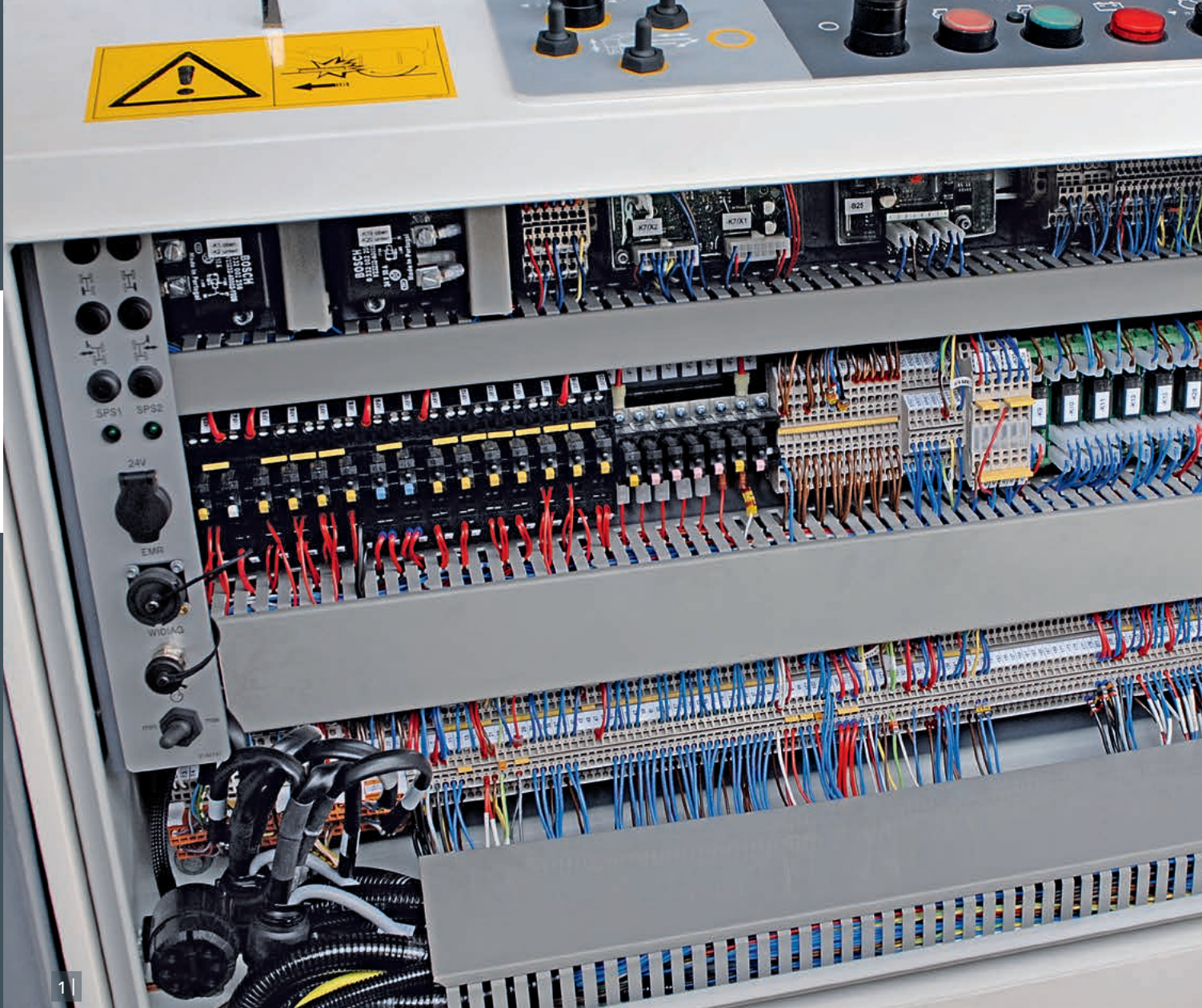
4 | Vue optimale sur le processus de pose depuis le poste de conduite spacieux et ergonomique.





Une intelligence en arrière-plan.

Vous êtes aux commandes de la SP 25/SP 25i, mais en arrière-plan, des technologies de commande innovantes travaillent pour vous. Développées précisément pour répondre à vos exigences spécifiques, reposant sur des décennies d'expérience dans ce domaine. Des technologies éprouvées. Autonomes, toujours en éveil. Des copilotes invisibles qui vous facilitent le travail. Qui pensent, gèrent, économisent et augmentent les rendements. Vous pouvez ainsi entièrement vous concentrer sur la qualité de votre travail. À vous la rentabilité.



1

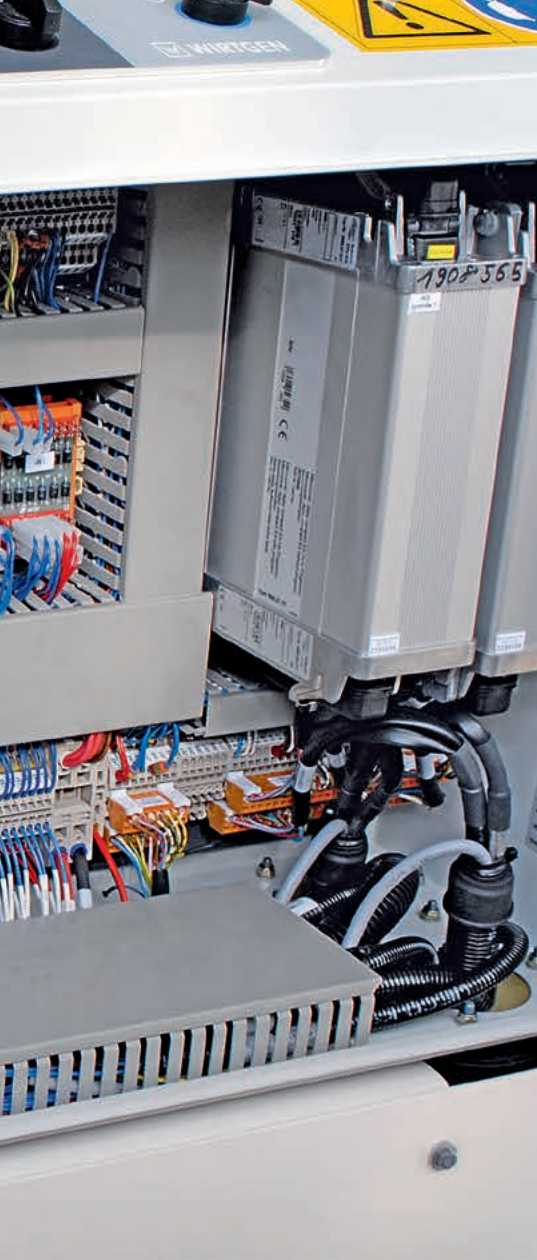
1 | Un logiciel développé en interne assure une grande sécurité de fonctionnement.

Un fonctionnement irréprochable à chaque mission

LOGICIEL ET MATÉRIEL

La SP 25/SP 25i intègre un système de contrôle de machine haut de gamme. La part importante de logiciels développés en interne joue un rôle décisif : nous nous sommes en effet concentrés sur le perfectionnement des logiciels et avons réussi à augmenter considérablement la sécurité de fonctionnement de la machine. Notre expérience de longue date dans le développement de logiciel et de matériel nous permet d'apporter à la machine de meilleures fonctionnalités et une plus grande souplesse du point de vue du champ d'applications et des exigences individuelles des clients.

Le système de contrôle de la machine comprend une gestion efficace du moteur. WIDIAG, le système de diagnostic de maintenance à interface normée, permet aux techniciens de service de WIRTGEN d'établir un diagnostic ciblé sur le chantier en toute rapidité. Le système télématique WITOS FleetView de WIRTGEN apporte également une assistance pour la gestion de la flotte, le contrôle de l'emplacement et de l'état des machines ainsi que pour les processus de maintenance et de diagnostic. En bref, il rend l'utilisation au quotidien encore plus efficace.



2-3 | Le système de contrôle haut de gamme de la machine garantit une précision absolue en ligne droite comme dans les virages.

4 | Soupapes individuelles sur chaque train de chenille pour une commande de haute précision de la régulation de hauteur et de direction.

Une avance de précision à chaque mission

LA GARANTIE D'UNE POSE DE BÉTON PRÉCISE

Dotée d'une technique électronique intelligente de direction et de guidage, la SP 25/SP 25i remplit toutes les conditions garantissant une avance de précision et donc une pose de béton de précision. C'est surtout dans les virages que la machine à coffrages glissants déploie tous ses atouts. La direction Ackermann éprouvée sur les chantiers assure une avance précise et donc la meilleure qualité de béton possible. Le système de direction assisté par ordinateur fait varier la vitesse de marche des différents trains de chenilles dans les virages, faisant en sorte que la SP 25/SP 25i puisse toujours suivre au millimètre près les références données. En outre, l'angle de braquage de tous les trains de chenilles - en fonction du rayon de courbe

et de la géométrie de la machine - est ajusté de manière entièrement automatique. Une performance sans égale !

La SP 25/SP 25i permet de réaliser des profils en courbe avec un rayon minimum de seulement 1,0 m. La commande ultraprécise des moteurs de traction garantit une conduite sans à-coups même à vitesse minimum. Dans les virages, le système de contrôle de la machine garantit une traction optimale tout en évitant le patinage des chaînes de chenilles.

Les modes de direction supplémentaires - Crab et Coordinated - permettent de manœuvrer la machine à coffrages glissants sans aucun problème.

1 | La SP 25/SP 25i permet d'effectuer sans fil de guidage un rayon de 1,0 m - voire moins.



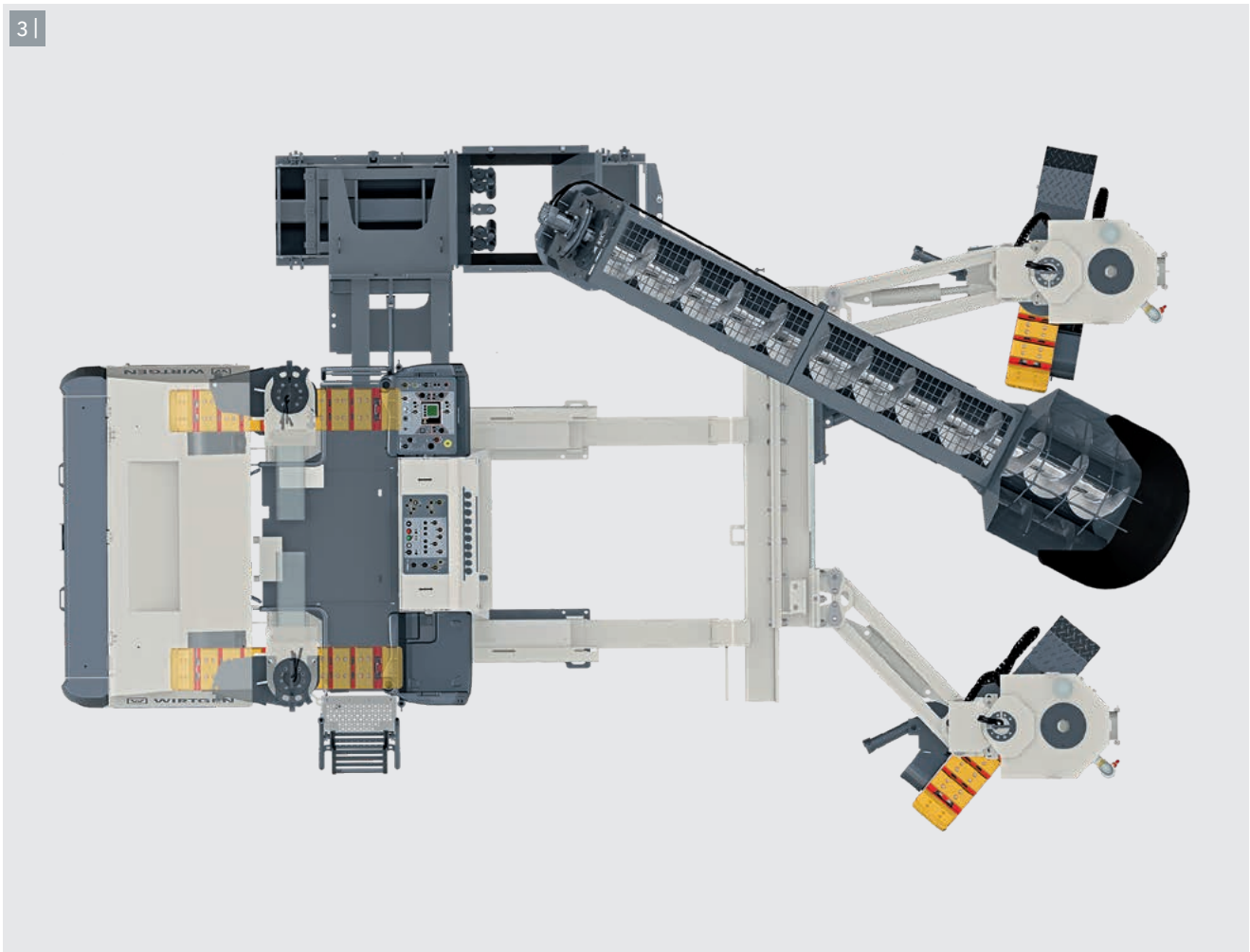


2 |

2 | Pupitre de commande à plusieurs modes de direction pour les différentes manœuvres.

3 | Angle de braquage et vitesse de marche des différents trains de chenilles ajustés de manière entièrement automatique à la géométrie de la machine.

3 |



Moteur haute technologie

24
25

GESTION ÉCONOMIQUE DU MOTEUR DIESEL

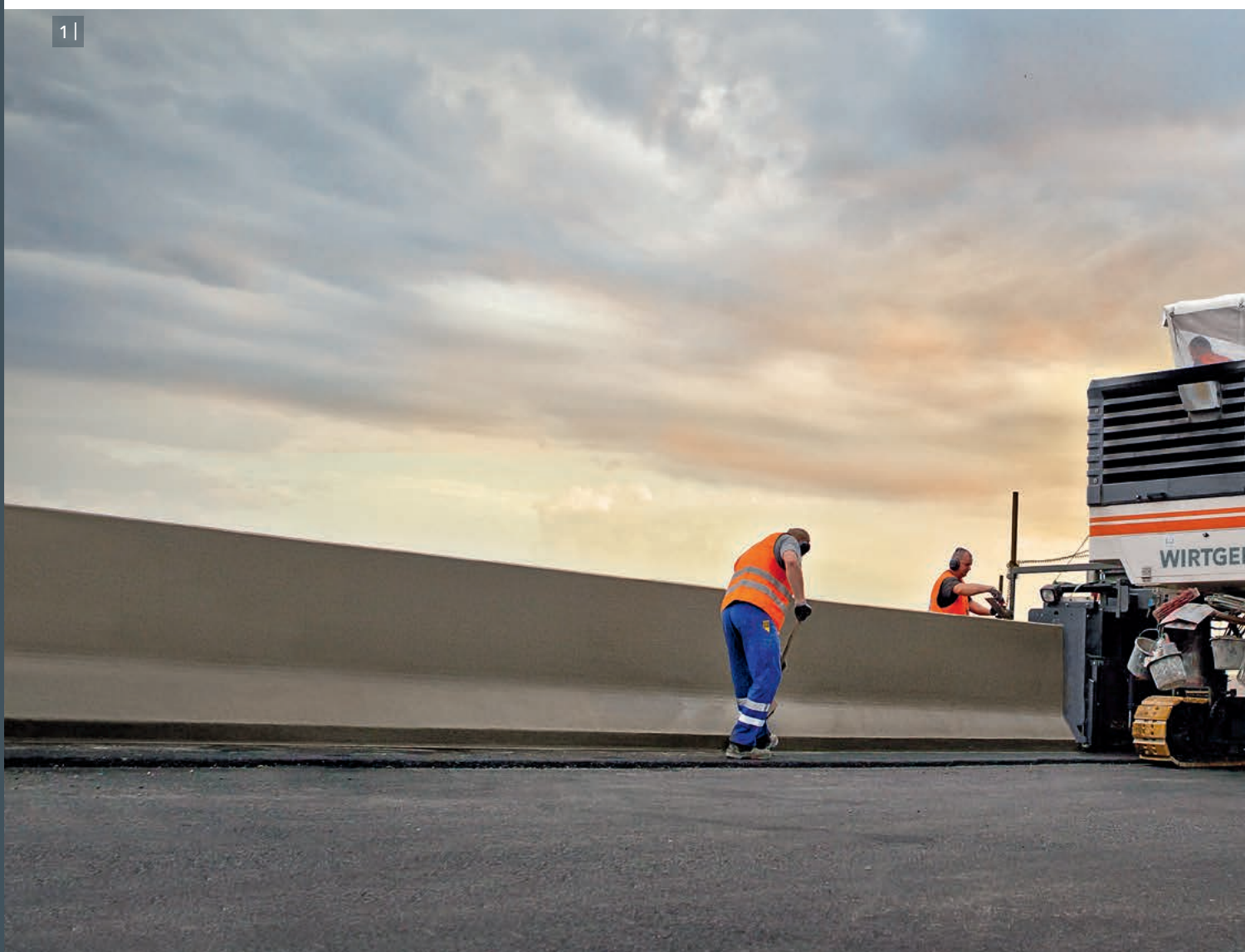
Le mode ECO intégré à la gestion du moteur diesel permet de réduire la consommation de carburant de la SP 25/SP 25i à un minimum. En activant le mode ECO, le système de commande adapte automatiquement le régime moteur à la puissance requise. Le régime est donc faible en avance lente, et augmente lorsque la vitesse est plus rapide. Un régime élevé ou maximum n'est nécessaire qu'en cas d'avance rapide, de fonctionnement avec le trimmer ou en mode de vibration. Le mode ECO identifie ainsi automatiquement la situation de travail, sans intervention du conducteur, et adapte le régime moteur aux différents modes de fonctionnement de la machine en fonction des besoins.

1 | *En mode ECO, le puissant moteur de la SP 25/SP 25i fonctionne toujours avec la puissance et le couple optimaux.*

La gestion du moteur adaptée aux besoins garantit ainsi une réduction de la consommation de diesel, des émissions sonores et des coûts d'exploitation.

La technique du moteur de la SP 25 satisfait aux normes d'émissions européenne jusqu'à EU Stage IIIa/US EPA Tier 3. Dotée d'un moteur à la technique ultramoderne aux émissions polluantes les plus réduites, la SP 25i satisfait aux strictes exigences des normes d'émissions EU Stage IV/US EPA Tier 4f.

1 |



2 |



2 | La gestion du moteur ECO assure une consommation de carburant réduite.

3 | Activation manuelle du mode ECO.



3 |



AutoPilot 2.0 – le système rentable de guidage sans fil

26
27

TRAVAILLER PLUS EFFICACEMENT

Pour les petites entreprises prestataires de service, les systèmes courants de guidage de machine 3D pour la pose de profils monolithiques avec des machines à coffrages glissants ne sont souvent pas rentables. En règle générale, cela est dû aux coûts d'achat élevés, au travail de suivi quotidien ainsi qu'à la nécessité d'utiliser des modèles numériques.

Avec le système AutoPilot 2.0 développé en interne, WIRTGEN met à la disposition de ses clients une alternative innovante et économique sans les inconvénients précités. Basé sur un système de positionnement par satellite (GNSS), AutoPilot 2.0 est adapté sur mesure à la SP 25/SP 25i et permet de poser automatiquement toutes formes de profils,

p. ex. des barrières de protection en béton sur les autoroutes ou des bordures de trottoir pour îlots de circulation.

Il suffit d'une bonne réception d'un nombre suffisant de satellites et d'une formation à l'utilisation de la canne à plomber du Field Rover. Sur le Field Rover, une tablette robuste dotée d'un logiciel développé en interne enregistre les points nécessaires, ce qui permet de déterminer un fil de guidage virtuel optimisé pour la technique du coffrage glissant.

1 | L'AutoPilot 2.0 se prête à la pose de profils monolithiques sans fil de guidage.

2 | Le Field Rover sert à la saisie des points de mesure et au contrôle final.

3 | Après les calculs et le contrôle du fil de guidage virtuel, la tablette est clipsée dans la station d'accueil sur le finisseur.

1 |



Contrairement aux systèmes 3D conventionnels, le modèle de données numériques est créé sur place. La tablette se fixe sur le poste de conduite du finisseur et les données enregistrées peuvent être immédiatement exécutées. Le conducteur garde toutefois un contrôle total et peut à tout moment intervenir dans le processus de pose automatique. L'importation de données avec des fonctions de vérification et d'édition uniques et intuitives est également possible.

Ce système a l'énorme avantage de rendre superflues les opérations laborieuses de repérage, de mise en place et de démontage des fils de guidage, ainsi que de réalisation d'un modèle géodésique.





1 |

1 | Haute sécurité d'utilisation des différents systèmes de guidage 3D grâce au procédé de réception unique de WIRTGEN.

Un guidage 3D de haute précision

2 | Interface standard de guidage 3D intégrée et éprouvée sur le chantier.

UNE POSE DE PROFILS SUR MESURE

Pour la pose de béton professionnelle, l'avenir appartient aux systèmes de guidage 3D sans fil. Outre la précision de pose, le principal avantage est de pouvoir réaliser des modèles numériques du terrain bien plus économiques que le mesurage et la mise en

place de fils de guidage. Notre SP 25/SP 25i y est préparée : grâce à son interface standard intégrée, elle peut être équipée sans problème d'un système moderne de guidage 3D à la place de l'AutoPilot 2.0.

La compatibilité de la SP 25/SP 25i avec les systèmes de guidage 3D des principaux fournisseurs a été testée par un procédé de réception minutieux afin de garantir un maximum de fiabilité. En outre, nos propres experts ne cessent de travailler au perfectionnement continu des systèmes.



Une régulation du dévers exceptionnelle

POUR UNE QUALITÉ DE POSE PARFAITE

Développée sur la base du capteur « Rapid Slope », la régulation électronique du dévers de WIRTGEN garantit des résultats de pose parfaits.

Grâce à une technique de régulation optimisée, l'innovante régulation du dévers atteint une précision et une dynamique jusque-là inégalées. Le temps de réaction des machines nettement plus court se traduit par une pose de béton précise et de qualité.

La régulation du dévers de WIRTGEN neutralise les vibrations et les irrégularités du sol, rapidement et en toute fiabilité.

1-2 | Les dévers prédéfinis sont respectés avec précision.



2 |





L'excellence même lors des missions difficiles.



Les défis quotidiens de la pose de béton : les obstacles inamovibles, les espaces exigus. Les sols problématiques, les difficultés d'approvisionnement en béton. Des défis relevés individuellement et avec brio par l'innovante WIRTGEN SP 25/SP 25i. À toutes les conditions de chantier. Par exemple avec la conception de la machine entièrement modulaire ou la flexibilité du groupe de pose de béton. Des systèmes professionnels qui contribuent au succès de chaque mission. La SP 25/SP 25i - et les travaux vont bon train.

Une stabilité optimale en toute situation

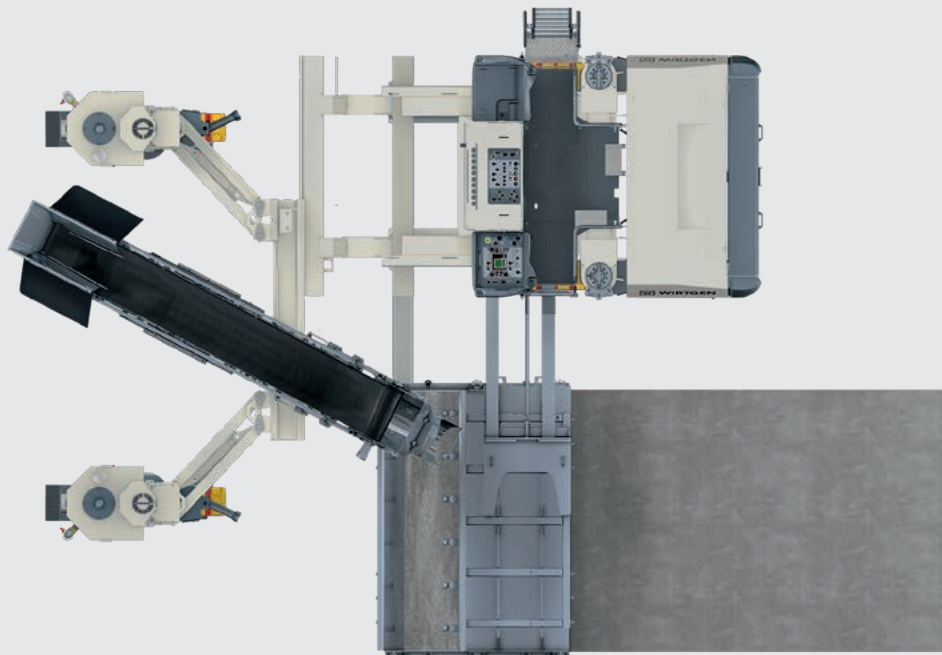
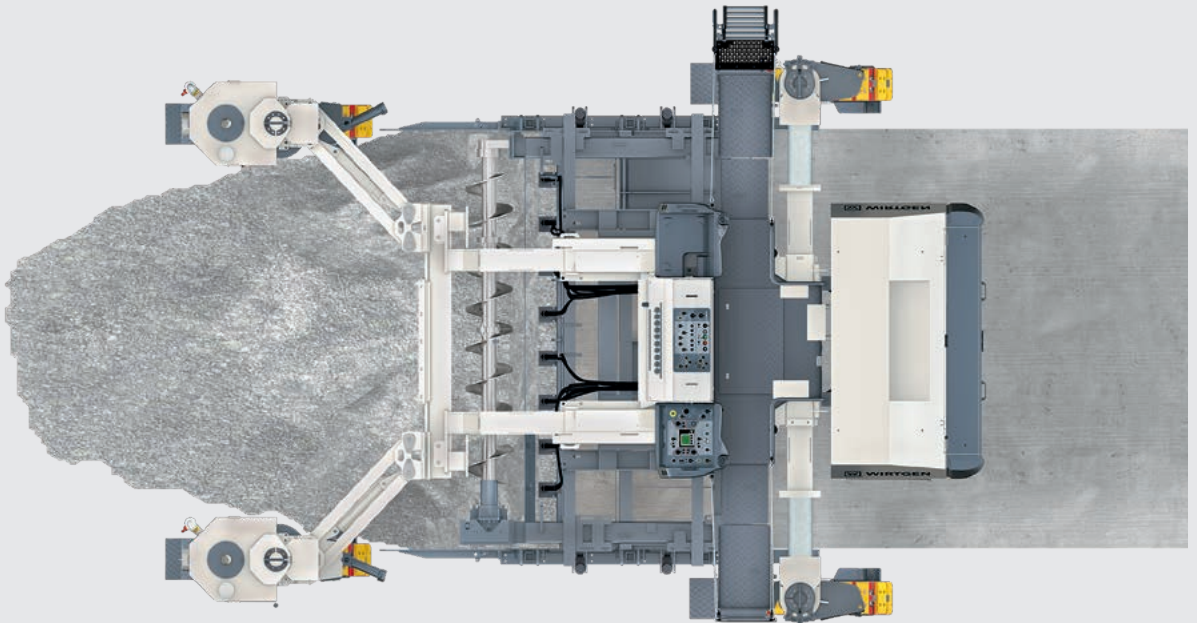
UNE CONCEPTION DE MACHINE ENTièrement MODULAIRE

Grâce à sa conception modulaire et à sa simplicité de transformation et d'ajout d'équipement, la SP 25/SP 25i est en mesure de relever tous les défis de pose, que ce soit en Inset ou en déporté. Ainsi, le châssis de machine est télescopable en longueur et en

largeur pour une adaptation optimale de la machine aux conditions du chantier.

La machine peut être transformée et équipée de composants supplémentaires afin de répondre aux exigences des missions complexes spécifiques à chaque client. Par ailleurs, les interfaces standards permettent

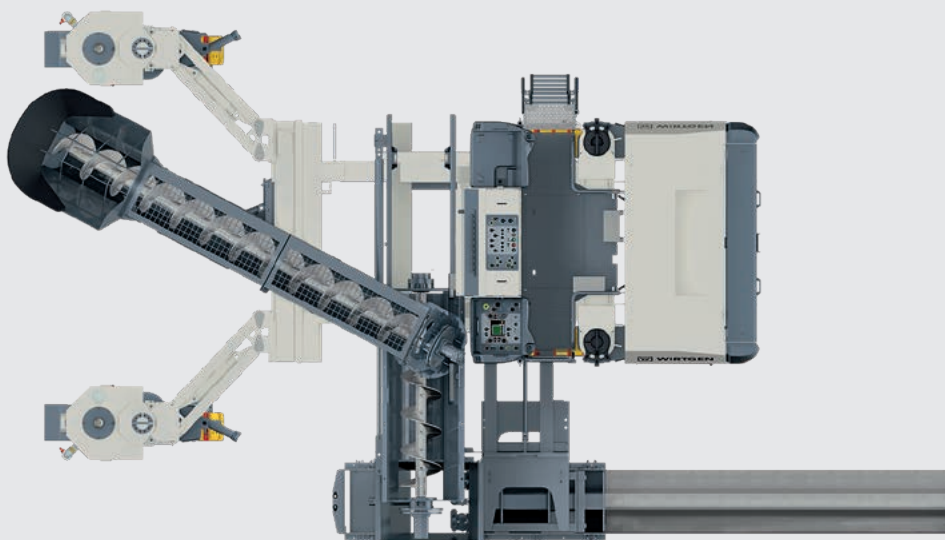
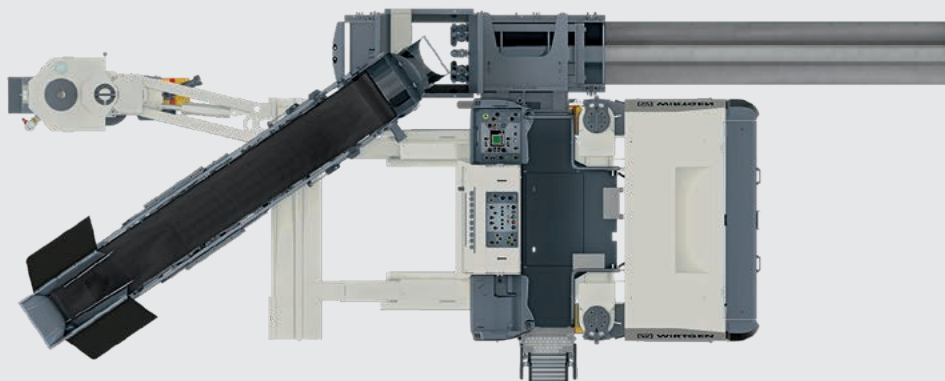
VARIANTES DE CONSTRUCTION SÉLECTIONNÉES



même au client d'ajouter a posteriori des équipements en option.

Un ou deux trains de chenilles largement pivotables à l'avant et des trains arrière télescopables latéralement équipés d'élargisseurs confèrent à la machine une souplesse maximum. La partie avant du châssis coulissante en option avec deux trains de chenilles pivotables permet encore d'accroître la stabilité de la SP 25/SP 25i.

Le coffrage pour la pose en déporté peut être monté à gauche ou à droite du châssis de la machine, réglé en hauteur par commande hydraulique, et télescopable latéralement. Les diverses possibilités de réglage des différents systèmes d'alimentation ainsi qu'une vis transversale supplémentaire contribuent encore à la souplesse de l'alimentation en béton.





11

1 | L'alimentation - ici une bande transporteuse - peut être pivotée à droite ou à gauche par commande hydraulique.

Flexibilité maximum pour l'alimentation en béton

À CHAQUE CHANTIER, L'ALIMENTATION IDÉALE

Chaque chantier est unique : les spécificités telles que passages exigus, virages, pose loin de la machine ou encore importants besoins en béton requièrent souvent des solutions spéciales en termes d'alimentation en matériau. Dans de telles situations, la SP 25/SP 25i a toujours la réponse appropriée : elle peut être équipée au choix d'une vis d'alimentation, d'une bande transporteuse ou d'une bande repliable. La bande transporteuse se distingue par sa grande vitesse de transport, sa bonne accessibilité et son nettoyage simple. La vis d'alimentation peut être inclinée jusqu'à 45° et, pouvant garder de plus grandes quantités

de béton en réserve, continue ainsi d'assurer l'alimentation même pendant les changements de camions. Enfin, la bande repliable permet de transporter la SP 25/SP 25i facilement même sur de petits véhicules.

La vitesse de transport de chaque système d'alimentation en béton est réglable en continu. La trémie située en bas de l'alimentation assure la réception de grandes quantités de béton frais.



2 | Le réglage de l'alimentation en béton s'effectue depuis le poste de conduite par des vérins hydrauliques.

3 | Lorsqu'il est nécessaire d'avoir une quantité de béton plus importante en réserve, la vis d'alimentation transversale coulissante par commande hydraulique est la solution idéale.



4 | Au lieu de la bande transporteuse, la SP 25/SP 25i peut être également équipée d'une vis d'alimentation.

De nombreuses options de fixation du coffrage glissant

36
37

UN MONTAGE POSSIBLE DES DEUX CÔTÉS

Un grand avantage de la SP 25/SP 25i est de pouvoir monter le coffrage pour la pose en déporté aussi bien à gauche qu'à droite de la machine. Cette caractéristique permet à la machine à coffrages glissants et au camion malaxeur de toujours rouler dans le sens de la circulation, évitant ainsi de trop perturber la circulation le long du chantier.

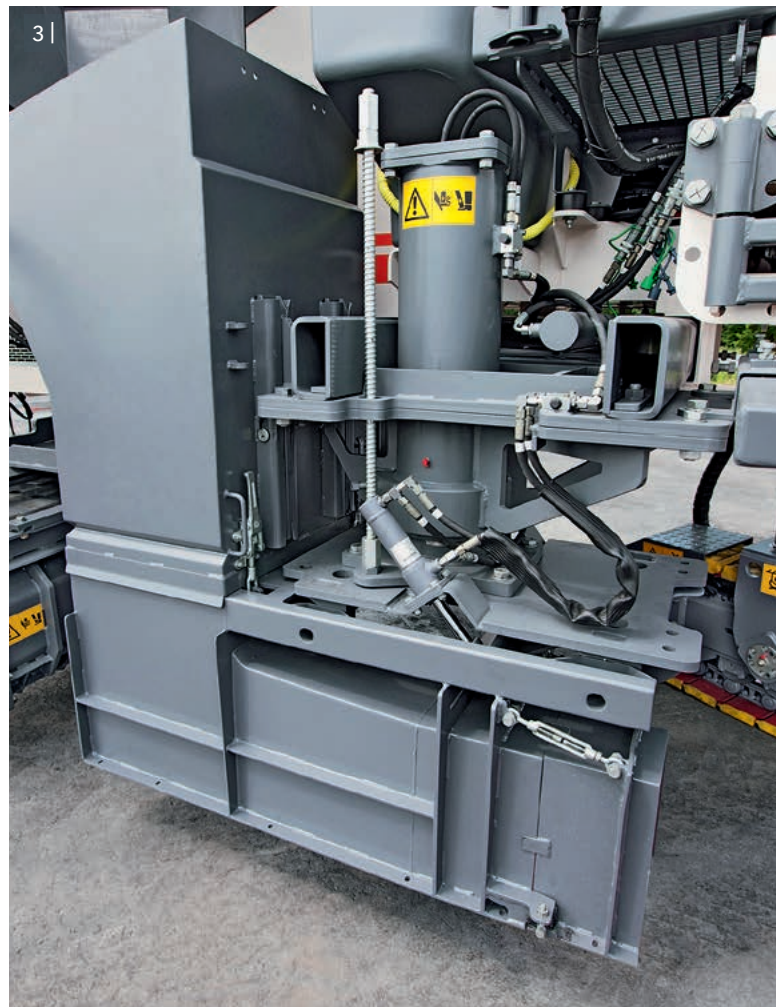
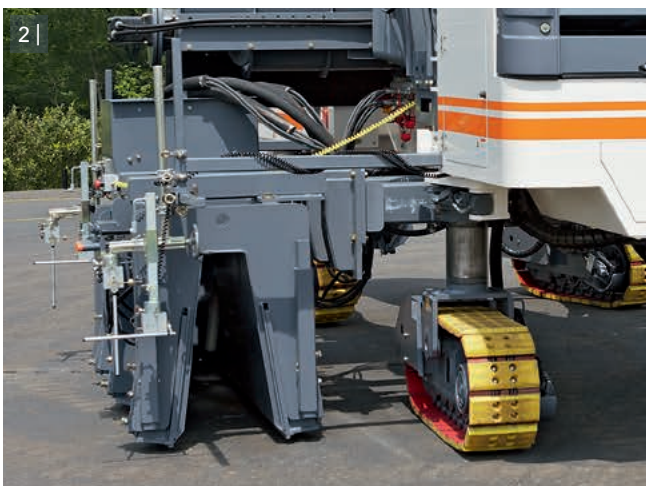
En outre, la suspension du coffrage est télescopable par commande hydraulique jusqu'à 1 100 mm dans les cas où la SP 25/SP 25i ne peut pas longer de près le profil à poser. La régulation de hauteur s'effectue par l'intermédiaire des trains de chenilles.

1-2 | Coffrage glissant Offset télescopable par commande hydraulique.

3 | Le système de changement rapide, qui permet d'échanger rapidement et facilement les profils de bordure-caniveau.

Si une situation de chantier complexe requiert un montage spécial du coffrage glissant sur le châssis de la machine, WIRTGEN propose la solution individuelle sur mesure.

Autre point fort : le système de changement rapide à commande hydraulique permet de changer les coffrages rapidement et sans effort. Un principe de fonctionnement simple : abaisser la machine, avancer, verrouiller - et le tour est joué.



4 |



5 |



4-5 | Le coffrage glissant peut être monté soit à droite, soit à gauche - la transformation s'effectue en un rien de temps.

Une préparation du sol dans les règles de l'art avec le trimmer

38
39

1 | Les nombreux réglages possibles du trimmer s'effectuent par des vérins hydrauliques.



UN SUPPORT STABLE POUR UNE POSE OPTIMALE

La conception du tambour du trimmer repose sur notre expertise unique acquise sur plusieurs décennies dans le domaine de la technologie de taille. Muni de pics disposés de manière hélicoïdale, le trimmer aplanit les sols irréguliers et garantit une pose de profils uniforme. Placé directement devant le coffrage, il peut être réglé en hauteur et en inclinaison transversale ainsi que télescopé latéralement. À partir d'une largeur de base de 600 mm,

le groupe peut être élargi par étapes jusqu'à 1 600 mm.

Des solutions spéciales individuelles, comme p. ex. un trimmer transportant le matériau vers l'extérieur, peuvent également être mises en œuvre.

2 | Le trimmer aplanit de manière optimale le sol support stabilisé au préalable jusqu'à une profondeur de travail de 150 mm.



1 |



1 | *Un transport sur semi-remorque sans aucun problème !*

Concept de transport ingénieux

DES DIMENSIONS DE MACHINE OPTIMISÉES

Grâce à une grande maniabilité et à des dimensions compactes, le chargement et le transport de la SP 25/SP 25i s'effectuent rapidement. La transformation de la machine pour le transport est minime.

Le toit protecteur peut être abaissé à la hauteur de transport par commande hydraulique, l'échelle est rabattue pour le transport. Équipée d'une bande repliable, la SP 25/SP 25i peut être chargée même sur de petits véhicules de transport.

2 |

2 | *Le toit protecteur s'abaisse à la hauteur de transport par commande hydraulique.*



3 | *Dans sa version repliable, la bande transporteuse peut être rabattue par commande hydraulique.*

3 |



Caractéristiques techniques

SP 25 | SP 25i

40
41

	SP 25	SP 25i
Domaine d'utilisation	Offset/Inset	
Alimentation en béton		
Bande transporteuse	Longueur : 4 900 mm, largeur de la bande : 600 mm	
Bande transporteuse, version longue (en option)	Longueur : 5 900 mm, largeur de la bande : 600 mm	
Bande transporteuse repliable (en option)	Longueur : 6 000 mm, largeur de la bande : 600 mm	
Vis d'alimentation (en option)	Longueur : 4 600 mm, diamètre vis : 400 mm	
Vis d'alimentation, version longue (en option)	Longueur : 5 700 mm, diamètre vis : 400 mm	
Équipement de bétonnage pour coulage avec moule en déporté		
Agencement	Gauche / droite	
Trimmer coulissant latéralement	1 100 mm	
Régulation de hauteur du coffrage (en option)	400 mm	
Hauteur du coffrage maxi.	2 000 mm*1	
Largeur du coffrage maxi.	2 500 mm*1	
Vis sans fin transversale	Longueur : 2 500 mm, diamètre vis : 400 mm	
Équipement de bétonnage pour coulage avec moule Inset (en option)		
Moule	1 000-3 500 mm	
Panneau frontal	1 000-3 500 mm	
Vis de répartition transversale	2 000-3 500 mm	
Poutre correctrice oscillante	2 000-3 500 mm	
Taloche longitudinale	2 000-3 500 mm	
Hauteur de pose maxi.	400 mm*1	
Vibration		
Raccords pour vibreurs hydrauliques	5 ou 10 (en option)	
Raccords pour vibreurs électriques (en option)	5 ou 10	
Trimmer (en option)		
Largeur standard	600 mm	
Largeur maxi.	1 600 mm*2	
Profondeur de travail	0-150 mm	
Diamètre de taille	500 mm	
Course maximum	775 mm	
Régulation hydraulique de la hauteur	400 mm	
Régulation mécanique de la hauteur	375 mm	
Trimmer coulissant latéralement	1 900 mm	
Moteur		
Marque	Deutz	Deutz
Type	TCD 2012 L06 2V AG3	TCD 4.1 L4
Refroidissement	Eau	Eau
Nombre de cylindres	6	4
Puissance nominale à 2 100 tr/min	118 kW/158 HP/160 ch	115 kW/154 HP/156 ch

*1 = Autres applications spéciales sur demande

*2 = Largeurs spéciales et options sur demande

	SP 25	SP 25i
Moteur		
Cylindrée	6 057 cm ³	4 040 cm ³
Consommation de carburant à pleine puissance	32,0 l/h	30,2 l/h
Consommation de carburant sur chantier standard	14,3 l/h	13,5 l/h
Norme d'émission	EU Stage IIIa/US EPA Tier 3	EU Stage IV/US EPA Tier 4f
Système électrique		
Tension d'alimentation	24 V	
Capacité des réservoirs		
Carburant	440 l	375 l
AdBlue® /DEF* ³	-	20 l
Huile hydraulique	135 l	
Réservoir d'eau (en option)	1 100 l (2 x 550 l)	
Caractéristiques routières		
Vitesse de travail	0-15 m / min	
Vitesse d'avancement	0-35 m / min	
Trains de chenilles		
	Standard	Option
Nombre	3	4
Agencement	2 à l'arrière / 1 à l'avant	1 supplémentaire à l'avant
Dimensions (L x l x h)	1 580 x 300 x 540 mm	
Régulation de hauteur de la machine		
Régulation hydraulique de la hauteur	1 250 mm	
Régulation mécanique de la hauteur	560 mm	
Dimensions de transport (L x l x H) *⁴		
Machine de base sans alimentation en béton	6 100 mm x 2 500 mm x 2 900 mm	
Machine de base avec bande transporteuse	8 300 mm x 2 500 mm x 2 950 mm	
Machine de base avec bande transporteuse repliable	7 100 mm x 2 500 mm x 2 950 mm	
Machine de base avec vis d'alimentation	7 900 mm x 2 500 mm x 2 950 mm	
Bande transporteuse sans goulotte	5 500 mm x 1 050 mm x 680 mm	
Bande transporteuse repliable sans goulotte	6 600 mm x 1 050 mm x 930 mm	
Vis d'alimentation sans goulotte	5 100 mm x 1 150 mm 1 000 mm	
Trimmer	2 300 mm x 800 mm x 1 680 mm	
Poids de la machine *⁵		
	3 chaînes	4 chaînes
Poids à vide machine de base avec bande transporteuse	13 000 kg	15 500 kg
Poids en ordre de marche, CE* ⁶ machine de base avec bande transporteuse	13 600 kg	16 100 kg
Poids mort maxi., avec le plein de carburant, avec trimmer, vis d'alimentation sans coffrage	16 000 kg	20 000 kg
Trimmer, largeur de travail 600 mm	1 300 kg	
Bande transporteuse	850 kg	
Bande transporteuse repliable	920 kg	
Vis d'alimentation	1 300 kg	

*³ = AdBlue® est une marque déposée du Verband der Automobilindustrie (VDA) e. V.

*⁴ = Toutes les données s'entendent comme valeurs minimum, coffrage de pose en déporté non monté

*⁵ = Les poids dépendent des équipements et de la largeur de travail

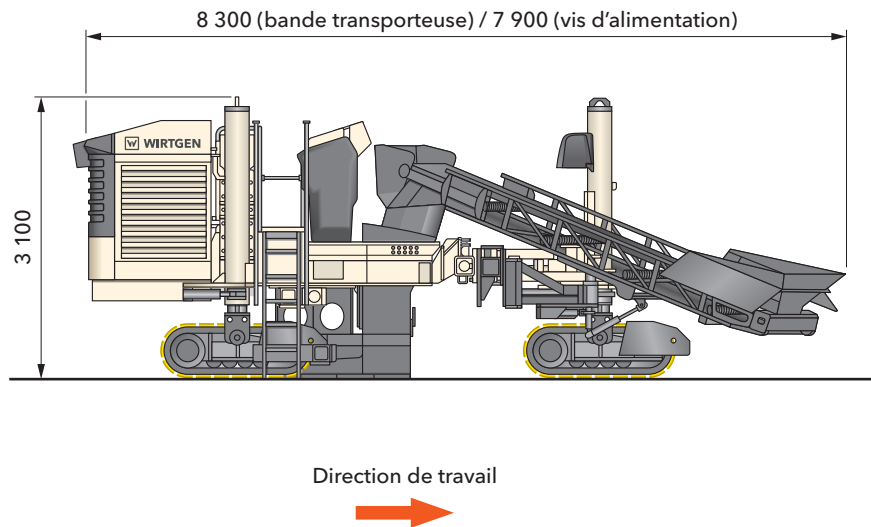
*⁶ = Poids de la machine, réservoirs carburant, lubrifiants et ingrédients à moitié pleins, conducteur (75 kg), outillage de bord, sans options supplémentaires

Dimensions

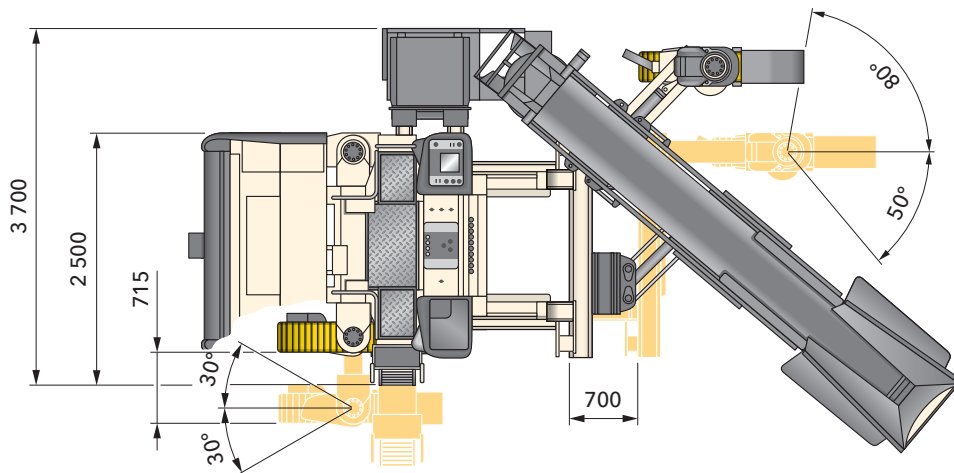
SP 25 | SP 25i

42
43

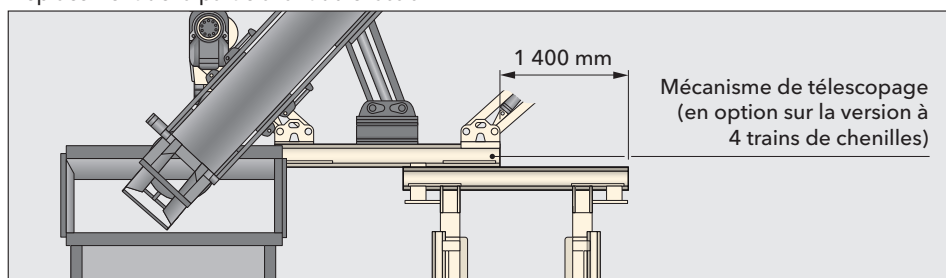
Machine pour la pose Offset : vue latérale avec bande transporteuse



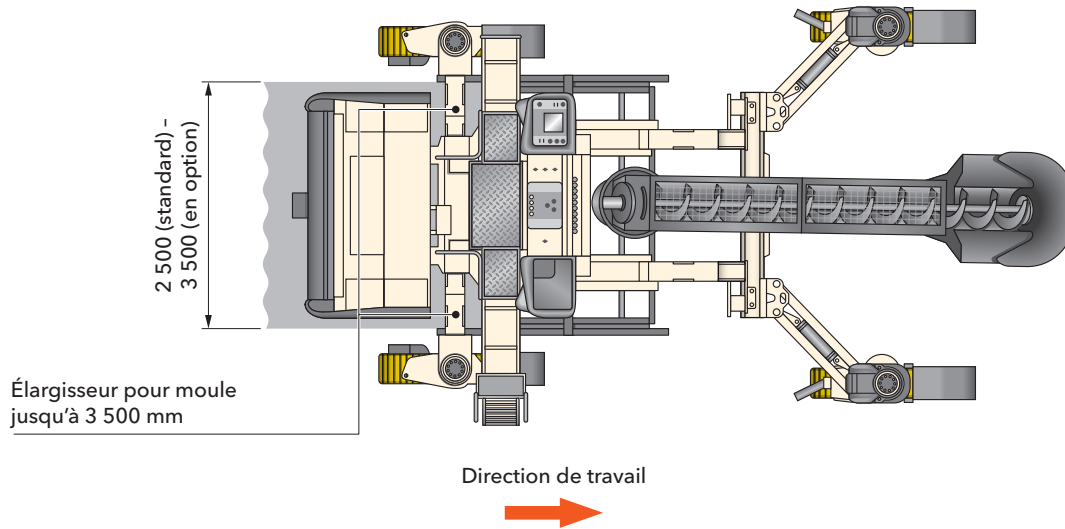
Machine pour la pose Offset : positionnement des trains de chenilles



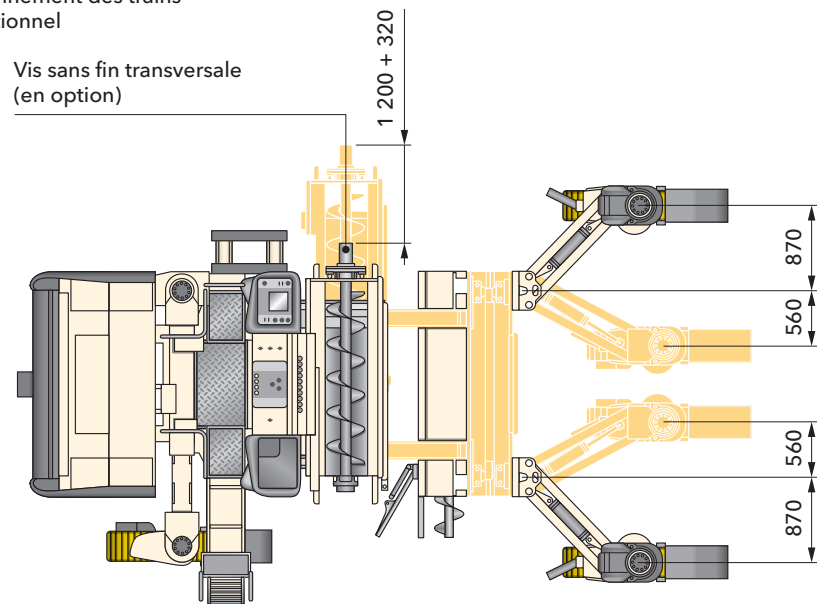
Déplacement de la partie avant du châssis



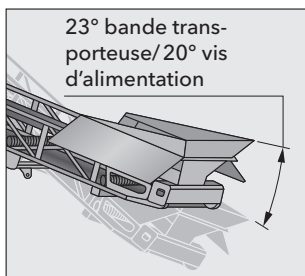
Machine pour la pose Inset : vue de dessus avec vis d'alimentation



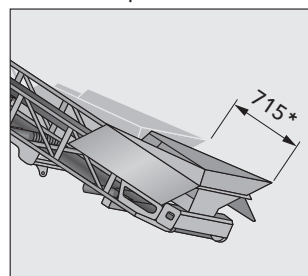
Machine pour la pose Offset : Positionnement des trains de chenilles et de l'équipement additionnel



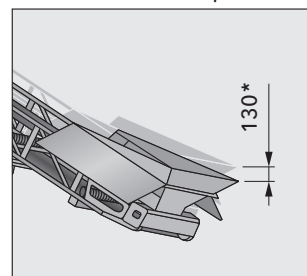
Inclinaison du système d'alimentation en béton



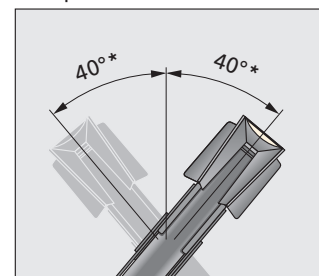
Course longitudinale de la bande transporteuse



Régulation mécanique de la hauteur de la bande transporteuse



Pivotement de la bande transporteuse



Dimensions en mm

* = Ces données sont également valables pour la vis d'alimentation

Équipements de série

SP 25 | SP 25i

44
45

	SP 25	SP 25i
Machine standard		
Réservoir de carburant, 220 l	■	—
Réservoir de carburant, 375 l	—	■
Réservoir d'huile hydraulique, 250 l	■	■
Système électrique (24 V)	■	■
Système de pompes hydrauliques	■	■
Une pompe hydraulique régulée en fonction du débit et de la pression, circuit ouvert, pour l'entraînement des trains de chenilles	■	■
Une pompe hydraulique régulée en fonction du débit et de la pression, circuit ouvert, pour l'entraînement des vibreurs hydrauliques ou électriques ou pour l'entraînement des trains de chenille en seconde	■	■
Une pompe hydraulique régulée en fonction de la pression, circuit ouvert, pour toutes les fonctions de vérin	■	■
Une pompe hydraulique à commande proportionnelle, circuit fermé, pour l'entraînement de la vis d'alimentation ou de la bande transporteuse	■	■
Châssis principal et régulation de hauteur		
Châssis machine solide pouvant accueillir deux trains de chenilles à l'arrière et un ou deux à l'avant	■	■
Étirables de 0,70 m en longueur pour adapter la machine aux conditions de chantier ou pour permettre le montage d'un trimmer	■	■
Étirables hydrauliquement au niveau des trains de chenilles arrière de 0,715 m de chaque côté en largeur, grâce au déploiement de l'un ou des deux trains de chenilles, afin d'améliorer la stabilité de la machine en mode déport lors de la pose de certains profils ou d'équiper la machine d'un moule entre les trains de chenilles arrière pour une largeur de travail jusqu'à 2,50 m	■	■
Train de chenilles et attaches de train de chenilles		
Trains de chenille à entraînement hydraulique, 1,56 m de long, démultiplication 1/122, dispositif de remorquage compris	■	■
Vitesse de pose réglable en continu de 0-15 m/mn	■	■
Vitesse de transport réglable en continu de 0-35 m/mn	■	■
Vérins hydrauliques de nivellement à course de 1,25 m	■	■
Version avec une colonne avant fixe	□	□
Trois trains de chenilles avec patins de chenilles à 3 états, acier	□	□
Commande machine, nivellement et direction		
Système de commande numérique à affichage à cristaux liquides, qui indique à l'utilisateur via un menu toutes les informations nécessaires et lui permet de procéder aux paramétrages, par ex. pour le choix de langues étrangères (D/GB/F/E/NL)	■	■
Nivellement et direction électrohydrauliques proportionnels via le système API, y compris deux palpeurs de nivellement, deux palpeurs de direction et un capteur d'inclinaison	■	■
Suspensions de palpeur, réglables en hauteur et en portée	■	■
Vibration		
Entraînement hydraulique pour jusqu'à 5 vibreurs	□	□
Deux vibreurs droits D66, à entraînement hydraulique	□	□
Alimentation en béton		
Bande transporteuse 4,90 m x 0,60 m avec entraînement hydraulique réversible, à réglage hydraulique	□	□
Goulotte acier	□	□
Équipement de bétonnage pour coulage avec moule en déporté		
Les moules en déporté peuvent être montés sur le côté gauche ou le côté droit de la machine	■	■
Suspension pour coffrage déporté à télescopage hydraulique d'un côté, course : 1,10 m	□	□
Moule déporté jusqu'à 0,60 m de largeur et maxi. 0,40 m de hauteur	□	□
Divers		
Pré-équipement de la machine pour l'installation de l'unité de commande pour WITOS FleetView	■	■
Certification de type européenne, label EuroTest et conformité CE	■	■
Peinture standard blanc crème RAL 9001	□	□
WITOS FleetView - solution de télématique professionnelle pour l'optimisation de l'utilisation de la machine et du service	□	□
Kit éclairage de 3 projecteurs de travail halogènes, 24 V	□	□

■ = Équipements de série

□ = Équipements en série, à remplacer au choix par équipements en option

□ = Équipements en option

Équipements en option

SP 25 | SP 25i

	SP 25	SP 25i
Train de chenilles et attaches de train de chenilles		
Version avec un accouplement de train de chenille avant pivotable (parallélogramme)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Quatrième train roulant et deux attaches de train roulant avant pivotables (parallélogrammes)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Version avec trains de chenilles raccordés directement à la partie avant du châssis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Trois trains à chenilles avec patins de chenilles en polyuréthane	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Quatre trains à chenilles avec patins de chenilles à 3 étais, acier	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Quatre trains à chenilles avec patins de chenilles en polyuréthane	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Châssis support à coulisse, avant	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Élargisseurs de châssis arrière pour des moules d'une largeur de 2,50-3,50 m	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Élargisseurs de châssis avant pour des moules d'une largeur de 2,50-3,50 m	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Commande machine, nivellement et direction		
Capteur à patin, 2 unités	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Troisième palpeur altimétrique et de direction pour virages serrés	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pré-équipement pour nivellement 3D	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
AutoPilot 2.0 (868-870 MHz) avec Field Rover	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
AutoPilot 2.0 (902-928 MHz) avec Field Rover	<input type="checkbox"/>	-
Formation pour AutoPilot 2.0	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Capteur laser pour AutoPilot 2.0, trépied compris	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cellule de réception laser pour AutoPilot 2.0	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Capteur ultrason pour AutoPilot 2.0	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Station totale Leica iCON robot 50 pour AutoPilot 2.0	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ordinateur tablette supplémentaire avec mallette pour AutoPilot 2.0	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Répartition du béton pour coulage de chaussées		
Vis de répartition transversale, longueur 2,50 m, spéciale pour auges de murs guides et utilisation d'un trimmer	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vis de distribution 2,00 m pour moule	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vis de distribution - élargisseur 0,25 m, hélice à droite	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vis de distribution - élargisseur 0,50 m, hélice à droite	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vis de distribution - élargisseur 0,75 m, hélice à droite	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vibration		
Entraînement électrique avec générateur 10 kVA pour jusqu'à 5 vibreurs	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Deux vibreurs coudés D66, à entraînement hydraulique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Deux vibreurs droits D66, à entraînement électrique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Deux vibreurs coudés D66, à entraînement électrique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vibration hydraulique, extension (x5)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vibration électrique, extension (x5)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vibreux droit D66, à entraînement hydraulique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vibreux coudé D66, à entraînement hydraulique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vibreux droit D66, à entraînement électrique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vibreux coudé D66, à entraînement électrique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Équipement de bétonnage pour coulage de chaussées		
Moule série 900 m, largeur de base 1,00 m	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Moule série 900 m/910 m - élargisseur 0,25 m	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Moule série 900 m - élargisseur 0,50 m	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Moule 900 m - élargisseur 0,75 m	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

■ = Équipements de série

■ = Équipements en série, à remplacer au choix par équipements en option

□ = Équipements en option

Équipements en option

SP 25 | SP 25i

46
47

	SP 25	SP 25i
Équipement de bétonnage pour coulage de chaussées		
Moule 900 m - élargisseur 1,00 m	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Suspension pour moules (2,50 m - 3,50 m)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Coffrage traîné d'une longueur de 2,80 m avec coffrage bas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Panneau frontal pour moule - largeur de base 1,00 m	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Régulation hydraulique de hauteur pour panneau frontal	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Panneau frontal - élargisseur 0,25 m	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Panneau frontal - élargisseur 0,50 m	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Panneau frontal - élargisseur 0,75 m	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Panneau frontal - élargisseur 1,00 m	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Poutre correctrice oscillante - largeur de base 2,00 m	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Poutre correctrice oscillante - élargisseur 0,25 m	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Poutre correctrice oscillante - élargisseur 0,50 m	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Poutre correctrice oscillante - élargisseur 0,75 m	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Taloche longitudinale - largeur de base 2,00 m	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Taloche longitudinale - élargisseur 0,25 m	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Taloche longitudinale - élargisseur 0,50 m	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Alimentation en béton		
Bande transporteuse 5,90 m x 0,60 m avec entraînement hydraulique réversible, à réglage hydraulique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Bande transporteuse 6,00 m x 0,60 m, repliable, avec entraînement hydraulique réversible, à réglage hydraulique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vis d'alimentation 4,60 m x 0,40 m avec entraînement hydraulique réversible, à réglage hydraulique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vis d'alimentation 5,70 m x 0,40 m avec entraînement hydraulique réversible, à réglage hydraulique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Goulotte acier-caoutchouc	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Équipement de bétonnage pour coulage avec moule en déporté		
Suspension pour coffrage déporté à télescopage hydraulique de des côtés, course : 1,10 m	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Moule en déport de 0,60 m à 1,20 m de largeur et maxi. 0,40 m de hauteur	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Moule en déport de 1,20 m à 1,80 m de largeur et maxi. 0,40 m de hauteur	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Moule en déport jusqu'à 0,90 m de hauteur et maxi. 0,60 m de largeur de pied, trémie comprise	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Moule en déport jusqu'à 1,20 m de hauteur et maxi. 0,60 m de largeur de pied, trémie comprise	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Moule déporté scindé jusqu'à 0,60 m de largeur et maxi. 0,40 m de hauteur	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Moule en déport scindé de 0,60 m à 1,20 m de largeur et maxi. 0,40 m de hauteur	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Partie inférieure de moule en déport scindé d'une largeur de 0,60 m maxi. (hauteur maxi. : 0,40 m)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Partie inférieure de moule en déport scindé d'une largeur de 0,60 m à 1,20 m (hauteur maxi. : 0,40 m)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Adaptateur de hauteur pour moule en déport scindé	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Suspension réglable en hauteur avec course de 0,40 m pour moule en déport scindé	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Système de changement rapide hydraulique pour moule en déport	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Plaque d'adaptation supplémentaire pour système de changement rapide	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Un jeu de composants hydrauliques pour télescopage de la suspension de moule en déport	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

■ = Équipements de série

■ = Équipements en série, à remplacer au choix par équipements en option

□ = Équipements en option

	SP 25	SP 25i
Trimmer Offset		
Trimmer, largeur de base 0,60 m, montage à gauche	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Trimmer - extension, 0,20 m de largeur, montage à gauche	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Trimmer - extension, 0,40 m de largeur, montage à gauche	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Trimmer, largeur de base 0,60 m, montage à droite	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Trimmer - extension, 0,20 m de largeur, montage à droite	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Trimmer - extension, 0,40 m de largeur, montage à droite	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Poste de conduite		
Toit protecteur pour le poste de conduite	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Poste de conduite avec toit de protection contre les intempéries, hydrauliquement télescopable en hauteur	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Divers		
Peinture une teinte (RAL)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Peinture bicolore spéciale (RAL)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Peinture au maximum deux teintes avec soubassement en couleur (RAL)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kit d'éclairage à LED de 3 projecteurs de travail à LED, 24 V	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kit éclairage de 4 projecteurs de travail halogènes, 24 V	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kit d'éclairage à LED de 4 projecteurs de travail à LED, 24 V	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Installation de lavage hydraulique haute pression, hydraulique, réservoir en plastique, 550 l	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pompe à eau supplémentaire, 24 V	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Réservoir d'eau additionnel en plastique, 550 l	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Système de tension du fil, complet, avec 1 000 m de câble d'acier	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Deuxième treuil pour nivellement de la machine via deux câbles en acier	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Système de tension du fil, complet, avec 4 x 300 m de câble de nylon	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kit virages, tige fibre de verre en remplacement du fil de guidage pour virages de différents rayons	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Taux journalier de mise en service	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Emballage export	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

= Équipements de série
 = Équipements en série, à remplacer au choix par équipements en option
 = Équipements en option



WIRTGEN GmbH

Reinhard-Wirtgen-Str. 2 · 53578 Windhagen · Allemagne

Téléphone : +49 (0)26 45/131-0 · Téléfax : +49 (0)26 45/131-392

Internet : www.wirtgen.de · E-mail : info@wirtgen.de

